

**MASTER'S DEGREE PROGRAMME
(OTHER THAN TEACHER TRAINING)
STARTING IN THE ACADEMIC YEAR
2022/2023**

Major	English studies
Area/Areas	humanities
Leading discipline (percentage)	linguistics (70%)
Supplementary disciplines (percentage)	literary studies (15%) history (15%)
Level	Master's degree programme
Profile	general academic profile
Mode of study	full time
Specializations (other than teacher training)	- TRANSLATION STUDIES–TRANSLATION TECHNOLOGIES - LINGUISTICS AND COMMUNICATION - LITERATURE AND MEDIA - CULTURE AND LITERATURE
ECTS credits	120
Completion time (number of semesters)	4
Degree awarded	Master's Degree
Entry requirements	Bachelor's degree in 'language studies' with 'English studies' specialization or bachelor's degree in 'English studies'

DEGREE PROGRAMME SCHEDULE BROKEN DOWN INTO SEMESTERS

Semester 1

Mandatory courses

A key to the abbreviations:

W—lecture, A—practical application classes, K—discussion classes, L—laboratory classes, S—seminar, P—work placement, E—examination, ECTS—ECTS credits,

z—meeting the requirements for successful completion of the course laid down by instructor

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Practical English language skills 7			90					90	E	6
Advanced English grammar			30					30	z	3
Critical thinking	15							15	z	1
MA seminar 1					15			15	z	4
	15		120		15			150	1E	14

The remaining courses

Course code	Course type	Number of hours	Weeks	ECTS
	Health and safety for students*	4		-
	Library training*	2		-
				-

*Students who completed the training via the Moodle platform as part of their bachelor's degree programme at the Pedagogical University do not repeat it as part of their Master's degree programme (credit is transferred).

Elective modules*

Module name	ECTS
Translation studies—translation technologies*	16
Linguistics and communication*	16
Literature and media*	16
Culture and literature*	16

*The student selects one of the modules offered.

Semester 2

Mandatory courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Academic writing			30					30	z	3
MA seminar 2					15			15	z	6
			30		15			45	-	9

Elective courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Digital and media skills 1*			30					30	z	2
			30					30	-	2

*The student selects one of two courses offered as part of the skill development. A list of courses will be available in semester 1.

Elective modules*

Module name	ECTS
Translation studies–translation technologies*	19
Linguistics and communication*	19
Literature and media*	19
Culture and literature*	19

*The student continues the selected module.

Semester 3

Mandatory courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
MA seminar 3					15			15	z	8
					15			15	-	8

Elective courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Digital and media skills 2*			30					30	z	2
Cultural competence 1*			30					30	z	2
Communication skills 1*			30					30	z	2
			90					90	-	6

*The student selects one of the two courses offered as part of the skill/competence development. A list of courses will be available in semester 2.

Elective modules*

Module name	ECTS
Translation studies–translation technologies*	16
Linguistics and communication*	16
Literature and media*	16
Culture and literature*	16

*The student continues the selected module.

Semester 4

Mandatory courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
MA seminar 4					15			15	z	10
Monographic lecture 1*	15							15	z	1
Monographic lecture 2*	15							15	z	1
	30				15			15	-	12

*The student selects one of two offered lecture topics. A list of topics will be available in semester 3.

Elective courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Cultural competence 2*			30					30	z	2
Communication skills 2*			30					30	z	2
			60					60	-	4

*The student selects one of two courses offered as part of the skill/competence development. A list of courses will be available in semester 3.

Elective modules*

Module name	ECTS
Translation studies–translation technologies*	8
Linguistics and communication*	8
Literature and media*	8
Culture and literature*	8

*The student continues the selected module.

SPECIALIZATION SCHEDULE

Specialization name: **Translation studies–translation technologies**

Number of ECTS credits: **59**

Semester 1

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Theory and pragmatics of translation	15		15					30	E	4
Translation workshop				30				30	E	4
Practical stylistics of Polish for translators			30					30	E	4
Corpora and dictionaries in translator's work				30				30	z	3
Designing translation research			15					15	z	1
	15		60	60				135	3E	16

Semester 2

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Texts of culture in translation	15		15					30	E	4
Computer assisted translation (CAT) 1				30				30	E	4
Specialized module 1: Audiovisual translation				30				30	E	4
Transcreation			30					30	z	3
Translation revision and editing				15				15	z	2
Community interpreting			30					30	z	2
	15		75	75				165	3E	19

Semester 3

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Translation technologies and postediting				30				30	E	4
Specialization module 2: Specialized translation				30				30	E	4
Terminology and data mining				30				30	E	3
Translation projects			30					30	z	3
			30	90				120	3E	14

The remaining courses

Course type	Hours	Weeks	ECTS
Work placement 1	60		2
			2

Semester 4

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Audio description			15					15	z	1
Specialization module 3: Certified translation				30				30	E	4
Translator in the labour market			15					15	z	1
			30	30				60	1E	6

The remaining courses

Course type	Hours	Weeks	ECTS
Work placement 2	60		2
			2

Additional information:

Work placement (other than pedagogical) / non-continuous

Sem.	Work placement (type, scope and place)	Weeks	Hours	Dates and system of completion
3	<p>Work placement 1</p> <p>A work placement is carried out on spot or in a hybrid form. The student gets familiar with the peculiarities of the work in a translation agency or any other institution providing translation services.</p> <p>Institution: translation agencies, sworn translators, translation departments in companies, international companies, institutions commissioning language services, publishers, travel agencies, hotels.</p>		60	Non-continuous. Students themselves choose the institution of their work placement.
4	<p>Work placement 2</p> <p>A work placement can be carried out in the home-office mode or in a hybrid form. The student should be using professional CAT software or any other tools indispensable in the work of a translator.</p> <p>Institution: translation agencies, sworn translators, translation departments in companies, international companies, institutions commissioning language services, publishers, travel agencies, hotels.</p>		60	Non-continuous. Students themselves choose the institution of their work placement.
			120	

SPECIALIZATION SCHEDULE

Specialization name: **LINGUISTICS AND COMMUNICATION**

Number of ECTS credits: **59**

Semester 1

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Intercultural communication in a globalized world			30					30	E	4
Sounds in language—how to prepare for speaking in public			30					30	E	4
Contrastive stylistics			30					30	z	4
Semantics			30					30	E	4
			120					120	3E	16

Semester 2

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Neologisms in the language of the media			30					30	E	4
Pragmatics			30					30	E	4
Data mining & corpora			30					30	E	4
Functional texts			30					30	E	4
Pop culture texts			30					30	z	3
			150					150	4E	19

Semester 3

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				

Sociolinguistics			30					30	E	3
Dialects in use			30					30	E	4
Critical discourse analysis			30					30	E	3
Translation and communication			30					30	E	4
			120					120	4E	14

Work placement

Work placement	Hours	Weeks	ECTS
Work placement 1	60		2
			2

Semester 4

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Introduction to cognitive linguistics			15					15	z	2
Intricacies of syntax			30					30	E	4
			45					45	1E	6

Work placement

Work placement	Hours	Weeks	ECTS
Work placement 2	60		2
			2

Additional information:

Work placement (other than pedagogical) / non-continuous

LINGUISTICS AND COMMUNICATION

Sem.	Work placement name (work placement type, scope, and where it is done)	Weeks	Hours	Dates and system of completion
3	<p>Work placement 1</p> <p>A work placement is carried out on an institution's premises. The student performs tasks connected with written or oral communication that requires an advanced command of English.</p> <p>Where to do: domestic and international companies, institutions providing language services, publishers, travel agencies, translation agencies, hotels, cultural institutions, the media, translation departments in companies, departments providing services to foreign customers, jobs requiring an advanced command of English.</p>		60	Non-continuous. Students themselves choose the institution of their work placement.

4	<p>Work placement 2</p> <p>A work placement is carried out on an institution's premises. The student performs tasks connected with written or oral communication that requires an advanced command of English.</p> <p>Where to do: domestic and international companies, institutions providing language services, publishers, travel agencies, translation agencies, hotels, cultural institutions, the media, translation departments in companies, departments providing services to foreign customers, jobs requiring an advanced command of English.</p>		60	<p>Non-continuous.</p> <p>Students themselves choose the institution of their work placement.</p>
			120	

SPECIALIZATION SCHEDULE

Specialization name: **Literature and media**

Number of ECTS credits: **59**

Semester 1

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Theory of literature			30					30	E	4
Contemporary literature in English: poetry			30					30	E	4
Semiotics and cultural representation			30					30	E	4
Introduction to media studies	15							15	z	2
Analysis of media discourses			15					15	z	2
	15		105					120	3E	16

Semester 2

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Contemporary literature in English: prose			30					30	E	4
Film adaptations of literary works			30					30	E	4
Contemporary methods of literary text analysis			30					30	E	4
Digital literature and intermediality			30					30	E	4
Academic project 1: knowledge popularization			30					30	z	3
			150					150	4E	19

Semester 3

Courses

Course name	Contact hours	E/-	ECTS
-------------	---------------	-----	------

	W	Classes					E-learning	In total		
		A	K	L	S	P				
Contemporary literature in English: drama			30					30	E	4
Pop culture texts			30					30	E	4
Experience of immersion in literature and other media			15					15	E	2
Contemporary humanities—selected issues and challenges			15					15	E	2
Academic project 2: search, analysis, presentation			30					30	z	4
			120					120	4E	16

Semester 4

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Comparative literature and intertextuality			30					30	E	5
Alienation, transgression, and stigma in the art of English-speaking countries			30					30	z	3
			60					60	1E	8

SPECIALIZATION SCHEDULE

Specialization name: **CULTURE AND LITERATURE**

Number of ECTS credits: **59**

Semester 1

Courses

Course name	Contact hours								E/-	ECTS
	W	Classes					E-learning	In total		
		A	K	L	S	P				
Theory of literature			30					30	E	4
Contemporary literature in English: poetry			30					30	E	4
Semiotics and cultural representation			30					30	Z	4
Sources and perspectives of British history			30					30	E	4
			120					120	3E	16

Semester 2

Courses

Course name	Contact hours								E/-	ECTS
	W	Classes					E-learning	In total		
		A	K	L	S	P				
Contemporary literature in English: novel			30					30	E	4
Sources and perspectives of US history			30					30	E	4
Pop culture texts			30					30	E	4
Contemporary British society			30					30	E	4
Academic project 1: knowledge popularization			30					30	z	3
			150					150	4E	19

Semester 3

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Contemporary literature in English: drama			30					30	E	5
Comparative literature and intertextuality			30					30	E	4
Contemporary American society			30					30	E	4
Academic project 2: search, analysis, presentation			30					30	z	3
			120					120	3E	16

Semester 4

Courses

Course name	Contact hours							E/-	ECTS	
	W	Classes					E-learning			In total
		A	K	L	S	P				
Film adaptations of literary works			30					30	z	3
Rise and decline of the British Empire			30					30	E	5
			60					60	1E	8